

## GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 139.

The following is published.

By Command,

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 9th March, 1901.

## NOTICE TO MARINERS.

## HONGKONG HARBOUR.

With reference to Notice to Mariners of 5th January, 1901, it is hereby notified that the obstructions to the North and South of Stone Cutters' Island have all been removed.

BASIL TAYLOR,  
*Acting Harbour Master, &c.*

Harbour Department, Hongkong, 6th March, 1901.

## GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 140.

The following is published.

By Command,

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 9th March, 1901.

## NOTICE TO MARINERS.

## HONGKONG HARBOUR.

From the 11th to the 15th March, 1901, inclusive, sunken obstructions will be laid over an area about 300 yards wide and about 1,400 yards long, extending from the S.W. end of Stone Cutters' Island towards Green Island.

The southern limit of the obstructed area will be marked by conical buoys carrying red flags by day, and red lights by night.

Lines drawn from these buoys N. 27° E. magnetic (*i.e.*, approximately parallel to the harbour boundary) will mark the eastern and western limits of the obstructed area.

Vessels and junks are prohibited from anchoring in the obstructed area.

For purposes of navigation the sunken obstructions may be considered as reducing the depth of water shown on the chart by 11 feet.

BASIL TAYLOR,  
*Acting Harbour Master, &c.*

Harbour Department, Hongkong, 2nd March, 1901.

## GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 141.

The following Returns of Deaths are published.

By Command.

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 9th March, 1901.

A SUMMARY OF DEATHS AND THEIR CAUSES SHOWN IN THE ATTACHED RETURN AS

DISEASE.	EUROPEAN AND FOREIGN COMMUNITY.			CHINESE COMMUNITY.										
	Civil.—Estimated Population.	Army.—Estimated Strength.	Navy.—Estimated Strength.	VICTORIA DISTRICT.										
				No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	
	9,324			Estimated Population, .....										
Infantile Convulsive Diseases, { Convulsions, .....	...	...	...	...	13	6	...	...	...	...	...	...	...	...
	...	...	...	...	35	11	...	...	...	...	...	...	...	...
Throat Affections, { Acute, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Chest Affections, { Acute, .....	2	1	1	1	7	...	2	3	2	3	4	10	3	
	3	1	...	...	3	6	2	3	3	2	3	5	3	
Bowel Complaints, { Cholera, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Diarrhœa, .....	...	...	2	11	...	1	...	1	...	1	2	2	
	„ Choleraic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Dysentery, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Colic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Fever, { Malarial, { Remittent, ...	...	...	...	2	1	...	...	2	...	...	...	3	2	
		...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Simple Continued, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Puerperal, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Exanthematous, { Influenza, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	2	
Marasmus, .....	...	...	...	...	5	9	...	...	...	...	...	...	...	
Other Causes, .....	13	5	...	4	12	4	3	8	2	6	6	10	6	
TOTAL, .....	18	7	2	10	87	36	8	16	8	11	14	34	18	

SANITARY BOARD ROOM,  
HONGKONG, 28th February, 1901.

HAVING BEEN REGISTERED DURING THE MONTH ENDED 31ST JANUARY, 1901.

CHINESE COMMUNITY.

DIVISION.				Kaulung District.		Sháukiwán District.		Aberdeen District.		Stanley District.		TOTAL.	GRAND TOTAL.
Non-Residents.	Unknown.	Peak.	Harbour. Estimated Population.	Estimated Population.		Estimated Population.		Estimated Population.		Estimated Population.			
				Land.	Boat.	Land.	Boat.	Land.	Boat.	Land.	Boat.		
176,560			25,700	45,500	<i>Vide</i> Harbour.	9,400	4,990	3,460	5,310	820	790		
...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	...	...	21	} 67
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	46	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	} 109
...	1	...	3	3	1	...	...	...	2	...	1	50	
...	3	...	4	9	...	4	2	2	1	...	...	59	} 32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	1	...	1	7	2	1	...	...	...	...	...	32	} 32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	} 28
...	...	...	...	7	8	2	1	...	...	...	...	28	
...	...	...	...	1	...	...	...	...	2	...	...	4	} 40
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1	} 40
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	} 14
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	14	14
...	6	...	16	19	2	4	5	2	...	1	...	134	134
...	11	...	25	46	13	12	8	5	5	1	1	396	396

G. A. WOODCOCK,  
Acting Secretary.

## RETURN SHEWING THE NUMBER OF DEATHS REGISTERED DURING THE

CAUSES	BRITISH AND FOREIGN COMMUNITY.			CHINESE COMMUNITY.												
				VICTORIA DISTRICT.												
				DIVISION.												
	Civil.	Army.	Navy.	No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	Unknown.	Peak.	Harbour.
<b>I.—General Diseases.</b>																
<i>A.—Specific Febrile Diseases.</i>																
<i>Zymotic.</i>																
Fever, Typhoid, (Enteric),...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diarrhœa, .....	...	...	...	2	11	...	1	...	...	1	...	2	2	...	...	1
Bubonic Fever, (Plague), ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	2	1	...	1
<i>Malarial.</i>																
Fever, Intermittent, .....	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
„ Remittent, .....	...	...	...	2	1	...	...	2	...	...	...	3	2	...	...	...
„ (Undefined), .....	2	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...
Beri-Beri, .....	...	...	...	2	2	1	1	2	1	1	1	4	3	...	...	5
<i>Septic.</i>																
Septicæmia, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Puerperal Fever, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
<i>Veneral.</i>																
Syphilis, (Acquired), .....	...	1	...	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
„ (Congenital), .....	...	...	...	...	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>B.—Diseases dependent on Specific External Agents.</i>																
<i>Effects of Injuries.</i>																
Wounds, (Murder), .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lacerated Wound of Thigh, ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fracture of Skull, .....	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1	...	...	...	...
Scalp Wound, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...
Bullet Wound, (Murder), ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...
Hanging, (Suicide), .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...
Fracture of Ribs, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...
<i>C.—Developmental Diseases.</i>																
Debility, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1	...	...	...
Old Age, .....	...	...	...	1	...	2	...	2	...	...	...	1	...	...	...	1
Marasmus and Atrophy, ...	...	...	...	...	5	9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Inanition, .....	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>D.—Miscellaneous Diseases.</i>																
Cancer of Uterus, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cancer of Breast, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cancer of Lower Jaw, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Cancer of Stomach, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Sarcoma of Neck, .....	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	...	...	...	...	...
General Tuberculosis, .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Anæmia, .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>II.—Local Diseases.</b>																
<i>A.—The Nervous System.</i>																
Meningitis, .....	...	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	1	...	2	...	...
Apoplexy, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...
Paralysis, (Undefined), .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
„ Hemiplegia, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...
„ Paraplegia, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Infantile Convulsions, .....	...	...	...	...	13	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tetanus, Idiopathic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Trismus, .....	...	...	...	...	35	11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dementia, .....	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Mania, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Eclampsia, .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Carried forward,...	5	3	1	9	77	29	3	9	2	2	7	16	11	6	...	11

MONTH ENDED THE 31st DAY OF JANUARY, 1901, AND THEIR CAUSES.

CHINESE COMMUNITY.								TOTAL AT THE DIFFERENT AGE PERIODS.																GRAND TOTAL.				
KAULUNG DISTRICT.		SHÁUKI-WÁN DISTRICT.		ABERDEEN DISTRICT.		STANLEY DISTRICT.		Under 1 month.		1 month and under 12 months.		1 year and under 5 years.		5 years and under 15 years.		15 years and under 25 years.		25 years and under 45 years.		45 years and under 60 years.		60 years and over.			Age Unknown.			
Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.		Non-Chinese.	Chinese.		
7	2	1	...	...	...	...	...	...	...	...	14	...	9	...	1	...	1	...	2	...	3	...	3	...	...	...	1	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	...	1	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	6
17	8	2	1	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	3	4	...	5	...	...	14	...	3	...	1	2	...	4	28
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1	...	6	...	3	14	...	5	...	...	...	...	5	26
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	...	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	3	5
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	1	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1	1
...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1	1
5	2	2	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	2	...	6	...	...	9	13	
...	...	2	2	...	...	...	...	...	1	...	11	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	13	...	...	...	...	14	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	1	...	1	...	4	...	2	...	...	...	...	7	2
...	...	1	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	2	...	...	...	...	3	3
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1	1
...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	3	...	14	...	3	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	46	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	46
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1	1
28	12	8	5	3	2	...	...	...	48	1	34	...	27	...	17	3	16	4	41	...	25	...	29	1	3	249	3	

RETURN SHEWING THE NUMBER OF DEATHS REGISTERED DURING THE

CAUSES.	BRITISH AND FOREIGN COMMUNITY.			CHINESE COMMUNITY.												
	Civil.	Army.	Navy.	VICTORIA DISTRICT.												
				DIVISION.												
				No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	Unknown.	Peak.	Harbour.
<i>Brought forward,...</i>	5	3	1	9	77	29	3	9	2	2	7	16	11	6	...	11
<b>Local Diseases,—Contd.</b>																
<i>B.—The Circulatory System.</i>																
Heart Disease,.....	1	...	...	...	...	1	1	1	...	...	...	2	1	...	...	1
Pericarditis, .....	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>C.—The Respiratory System.</i>																
Bronchitis, .....	1	...	...	1	4	...	1	3	2	1	2	4	2	...	...	2
Pneumonia, .....	1	1	1	...	3	...	1	...	...	2	2	6	1	...	...	2
Phthisis, .....	3	1	...	...	3	6	2	3	3	2	3	5	3	1	...	1
Empyema, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	4
Laryngeal Obstruction, .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>D.—The Digestive System.</i>																
Tonsillitis, .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Enteritis, .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Strangulated Hernia, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...	...
<i>E.—The Urinary System.</i>																
Nephritis, (Acute),.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bright's Disease, .....	1	1	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	2
<i>H.—Affections connected with Parturition.</i>																
Child-birth, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>I.—The Skin.</i>																
Ulcer of Leg, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...
<i>J.—Diseases of Organs of Locomotion.</i>																
Hip Joint Disease, Tubercular, ...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>III.—Undefined.</b>																
Dropsy, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Undiagnosed, .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	4
<b>Total,.....</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>87</b>	<b>36</b>	<b>8</b>	<b>16</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>34</b>	<b>18</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>25</b>

REMARKS.

The Govt. Civil Hospitals.

Causes.	No.
Fever, (Undefined),.....	3
Puerperal Fever, .....	1
Scalp Wound, .....	1
Bullet Wound, (Murder),....	1
Tuberculosis, .....	1
Anæmia, .....	1
Apoplexy, .....	1
Pneumonia, .....	1
Phthisis, .....	2
Bright's Disease,.....	1
Mania, .....	1
<b>Total</b>	<b>14</b>

The Tung Wa Hospital.

Causes.	No.
Diarrhoea, .....	4
Bubonic Fever, (Plague),....	3
Remittent Fever,.....	2
Beri-beri, .....	12
Septicæmia, .....	1
Syphilis, (Acquired), .....	1
Lacerated Wound of Thigh, .	1
Fracture of Skull, .....	2
Cancer of Uterus, .....	1
Debility, .....	2
Apoplexy, .....	1
Meningitis, .....	5
Paraplegia, .....	1
Hemiplegia, .....	1
Heart Disease,.....	3
Pneumonia, .....	2
Phthisis, .....	18
Strangulated Hernia, .....	1
Bright's Disease,.....	2
Ulcer of Leg,.....	1
<b>Total</b>	<b>64</b>

Mortuary.

Causes.	No.
Diarrhoea, .....	1
Bubonic Fever, (Plague), ...	1
Remittent Fever,.....	5
Beri-beri, .....	6
Heart Disease,.....	2
Pneumonia, .....	7
Bronchitis, .....	5
Phthisis, .....	5
Empyema, .....	1
Strangulated Hernia, .....	1
<b>Total</b>	<b>34</b>



STATEMENT SHOWING THE DEATH-RATE IN THE DIFFERENT REGISTRATION DISTRICTS DURING THE MONTH ENDED 31st JANUARY, 1901.

British and Foreign Community.—Civil Population,.....	23.1	—per 1,000 per annum.
Chinese Community.—Victoria District—Land Population, .....	17.1	} " "
" " " V. Harbour ,, .....	17.7	
" Kaulung " Land " .....	12.1	} " "
" Shaukiwan " Land " .....	15.3	
" " " Boat " .....	19.2	} " "
" Aberdeen " Land " .....	17.3	
" " " Boat " .....	11.2	} " "
" Stanley " Land " .....	14.6	
" " " Boat " .....	15.1	} " "
" The whole Colony, Land " .....	16.1	
" " Boat " .....	16.9	} " "
" " Land and Boat Population, .....	16.2	
" { British, Foreign & Chinese Community, excluding Army and Navy, .....	16.4	" "

G. A. WOODCOCK,  
Acting Secretary.

SANITARY BOARD ROOM,  
HONGKONG, 28th February, 1901.

STATEMENT SHOWING THE DEATHS RECORDED UNDER THE DIFFERENT GROUPS OF DISEASES FOR EACH MONTH OF THE CURRENT YEAR.									DEATH-RATE RECORDED PER 1,000 PER ANNUM.			
1901.	CONVULSIVE DISEASES.		Throat Affections.	Chest Affections.	Bowel Complaints.	Feyers.	Other Causes.	TOTAL.	British and Foreign Community, Civil Population.	CHINESE COMMUNITY.		
	Under one Month.	Over one Month.								POPULATION.		
										Land.	Boat.	Land & Boat.
Month of January,.....	46	21	...	109	32	46	148	396	23.1	16.1	16.9	16.2

G. A. WOODCOCK,  
Acting Secretary.

SANITARY BOARD ROOM,  
HONGKONG, 28th February, 1901.